English French

Safety Instructions
Product Information
Operation
Care & Cleaning
Troubleshooting
Warranty and Service

Owner's Manual

Kenmore

Read and Save These Instructions

This Owner's Guide provides specific operating instructions for your model. Use the air conditioner only as instructed in this guide. These instructions are not meant to cover every possible condition and situation that may occur. Common sense and caution must be practiced when installing, operating, and maintaining any appliance.

Record Your Model and Serial Numbers
Record in the space provided below the model and serial numbers. The serial plate is located on the outside of the cabinet, or behind filter at the bottom of unit. Reading the numbers may be easier by using a flashlight or by removing the cabinet front as instructed under " Care and Cleaning."

Model Number:_____

Serial Number:_____

Purchase Date:_____

P/N 66121614

How and Why

Your room air conditioner provides the following functions to make hot weather living more comfortable:

* Cools and circulates room air.
* Lowers humidity by removing excess moisture. High moisture levels may cause the air conditioner to drip excess moisture outside.
* Filters out summertime dust, dirt, and some airborne impurities.

The air conditioner performs these functions by drawing room air through a filter which traps dust and dirt particles. The air then passes over a cooling coil which refrigerates the air and removes excess moisture. The same air is then returned to the room - cooler , drier and cleaner . Moisture removed from the room air is carried to the outside and evaporated. This moisture may form ice on the inside coil if the outside temperature is below 65 degrees. Setting the air conditioner on the fastest fan setting in FAN ONLY will defrost the coil.

Your air conditioner is designed to be easy to operate and to provide plenty of cooling power. Your air conditioner is also more efficient than (most) older models and may run longer to cool the room, but will use less energy due to higher energy efficiency ratings.

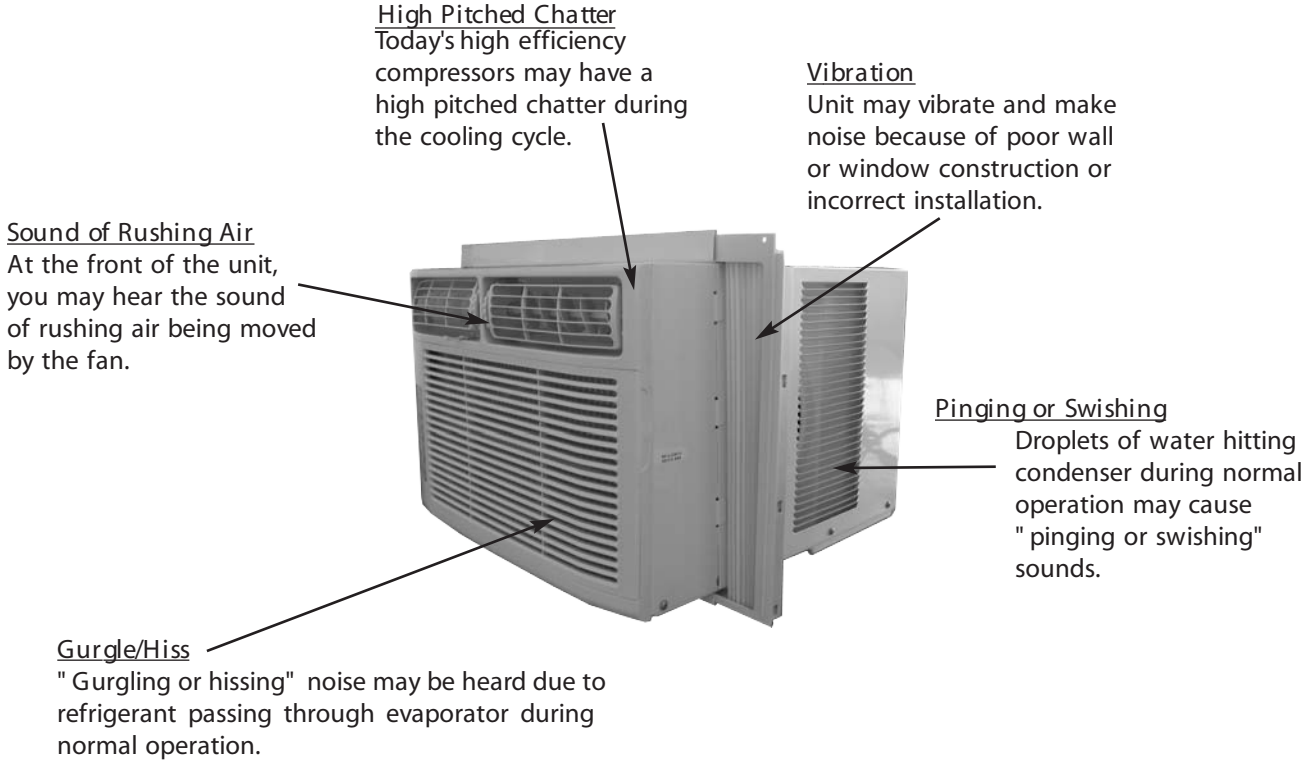
Capacity and Running Time

Proper unit size is important in deciding the desired comfort for the area you want to cool. The proper size is determined by the number of square feet in the area to be cooled.

Whenever the heat or humidity load is above normal the air conditioner must run longer and more often to keep the desired temperature you have selected. Under heavy heat load conditions the air conditioner may need to run constantly to keep the temperature you want. Allow some time to cool the room if the air conditioner was recently turned on. Using the " AUTO START" feature will allow you to start cooling the room prior to returning home.

At times using the fastest Fan setting to circulate the room air may make it comfortable even though you do not have the air conditioner set to cool the air. This will decrease your cost to use.

Normal Sounds


High Pitched Chatter
Today's high efficiency compressors may have a high pitched chatter during the cooling cycle.
Vibration
Unit may vibrate and make noise because of poor wall or window construction or incorrect installation.
Sound of Rushing Air
At the front of the unit, you may hear the sound of rushing air being moved by the fan.
Pinging or Swishing
Droplets of water hitting condenser during normal operation may cause " pinging or swishing" sounds.
Gurgle/Hiss
" Gurgling or hissing" noise may be heard due to refrigerant passing through evaporator during normal operation.

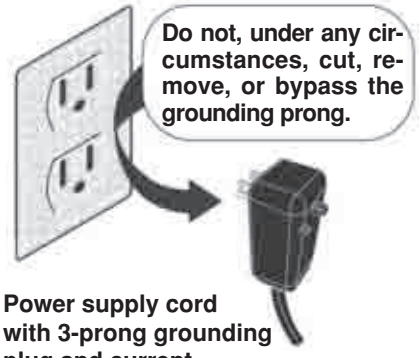
Important Safety Instructions

Read all instructions before using this air conditioner.

NOTE The power supply cord with this air conditioner contains a current detection device designed to reduce the risk of fire.
Please refer to the section 'Operation of Current Device' for details.
In the event that the power supply cord is damaged, it cannot be repaired it must be replaced with a cord from the Product Manufacturer.

WARNING Avoid fire hazard or electric shock. Do not use an extension cord or an adaptor plug. Do not remove any prong from the power cord.

Grounding type wall receptacle



Power supply cord with 3-prong grounding plug and current detection device (on some models)

WARNING For Your Safety

Do not store or use gasoline or other flammable vapors and liquids in the vicinity of this or any other appliance. Read product labels for flammability and other warnings.

WARNING Prevent Accidents

To reduce the risk of fire, electrical shock, or injury to persons when using your air conditioner, follow basic precautions, including the following:

* Be sure the electrical service is adequate for the model you have chosen. This information can be found on the serial plate, which is located on the side of the cabinet and behind the grille.
* If the air conditioner is to be installed in a window, you will probably want to clean both sides of the glass first. If the window is a triple-track type with a screen panel included, remove the screen completely before installation.
* Be sure the air conditioner has been securely and correctly installed according to the separate installation instructions provided with this manual. Save this manual and the installation instructions for possible future use in removing or reinstalling this unit.
* When handling the air conditioner, be careful to avoid cuts from sharp metal fins on front and rear coils.

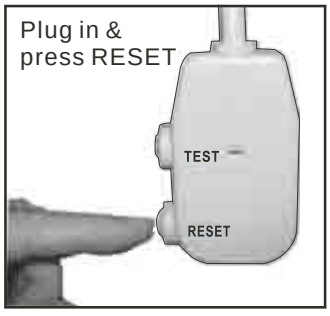
WARNING Electrical Information

The complete electrical rating of your new room air conditioner is stated on the serial plate. Refer to the rating when checking the electrical requirements.

* Be sure the air conditioner is properly grounded. To minimize shock and fire hazards, proper grounding is important. The power cord is equipped with a three-prong grounding plug for protection against shock hazards.
* Your air conditioner **must** be used in a properly grounded wall receptacle. If the wall receptacle you intend to use is not adequately grounded or protected by a time delay fuse or circuit breaker, have a qualified electrician install the proper receptacle.
* Do not run air conditioner with outside protective cover in place. This could result in mechanical damage within the air conditioner.
* **Do not use an extension cord or an adapter plug.**

READ THIS SECTION BEFORE ATTEMPTING TO OPERATE AIR CONDITIONER.

Operation of Current Device



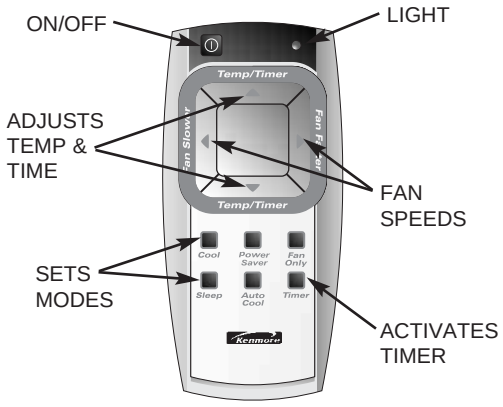
The power supply cord contains a current device that senses damage to the power cord. To test your power supply cord do the following:

1. Plug in the Air Conditioner.
2. The power supply cord will have TWO buttons on the plug head. Press the TEST button. You will notice a click as the RESET button pops out.
3. Press the RESET button. Again you will notice a click as the button engages.
4. The power supply cord is now supplying electricity to the unit. (On some products this is also indicated by a light on the plug head).

NOTES:

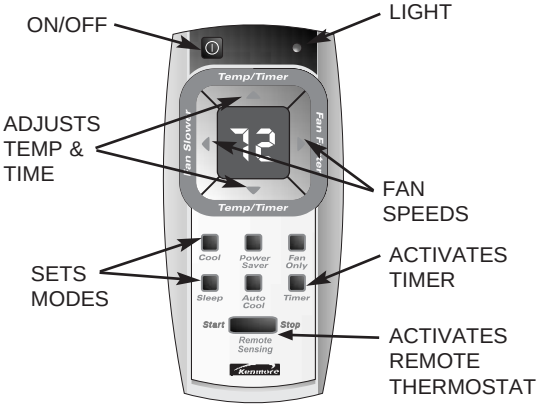
- Do not use this device to turn the unit on or off.
- Always make sure the RESET button is pushed in for correct operation.
- The power supply cord must be replaced if it fails to reset when either the TEST button is pushed, or it cannot be reset. A new one can be obtained from the product manufacturer.
- If power supply cord is damaged, it CANNOT be repaired. It MUST be replaced by one obtained from the product manufacturer.

Air Conditioner Features



REMOTE CONTROL

Fig." A"

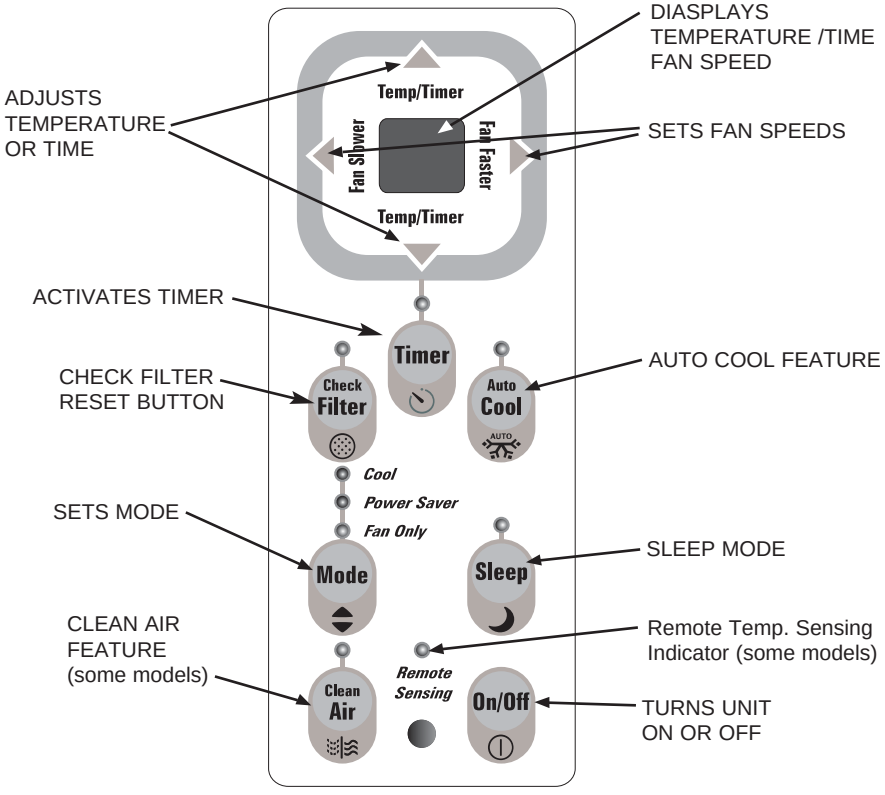


REMOTE CONTROL w/DISPLAY & REMOTE SENSING BUTTON

Fig." B"

ELECTRONIC CONTROL OPERATING INSTRUCTIONS

Before you begin, thoroughly familiarize yourself with the control panel and remote as shown below and all its functions, then follow the symbol for the functions you desire. **The unit can be controlled by the touch pad alone or with the remote.**

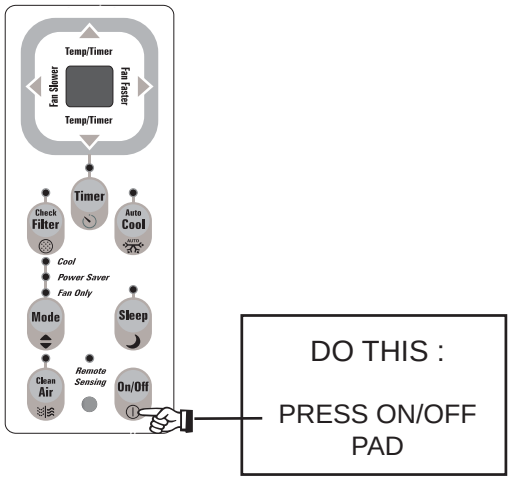


TOUCH PAD

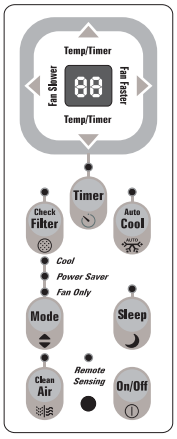
Air Conditioner Features
(continued)

NOTE: The following instruction represent the Touch Pad the same instructions can be used for the Remote Control.

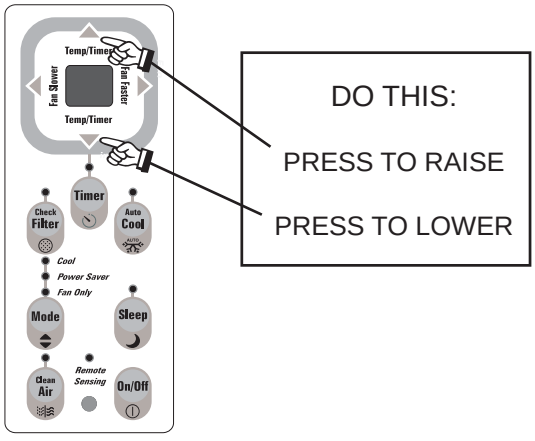
TO TURN UNIT ON:



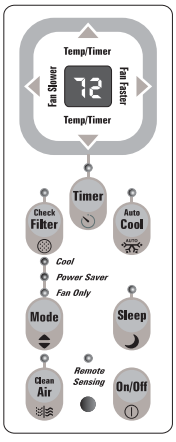
YOU WILL SEE:



TO CHANGE TEMPERATURE SETTING:

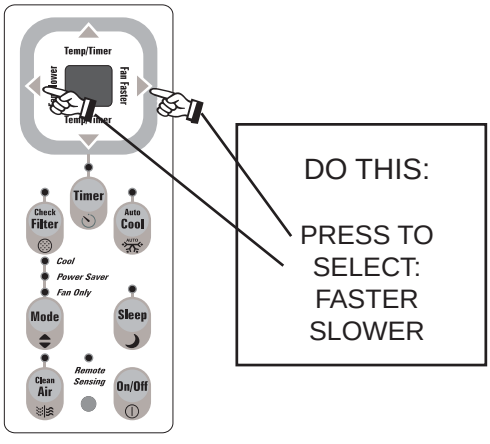


YOU WILL SEE

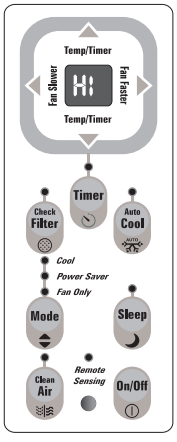


Note: Tap or hold either up(^) or down(v) button until the desired temperature is seen on the display. This temperature will be automatically maintained anywhere between 60F (16C) and 90F (32C). If you want the display to read the actual room temperature. See " To Operate on Fan Only " section on Page 6.

TO ADJUST FAN SPEEDS:



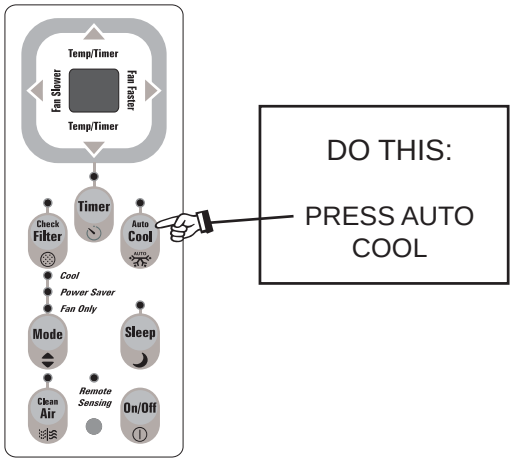
YOU WILL SEE:



Press the Fan Faster button will increase the fan speed from Low (LO), to Medium (ME), to High (HI). The digital display will indicate your chosen speed. Press the Fan Slower button will decrease the fan speed from High (HI), to Medium (ME), to Low (LO). The digital display will indicate your chosen speed. After 5 seconds the display will revert back to the set temperature.

Air Conditioner Features
(continued)

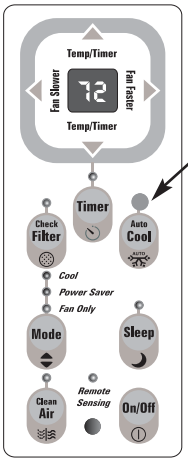
TO USE AUTO COOL FEATURE:



DO THIS:

PRESS AUTO COOL

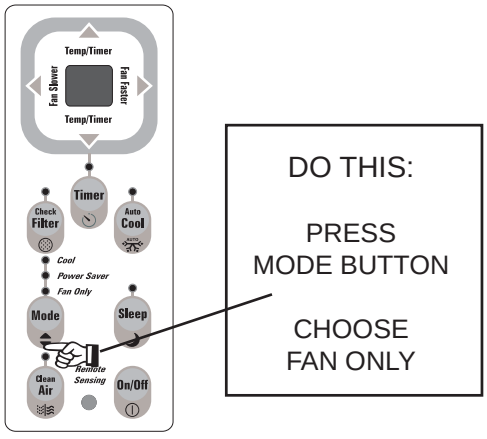
YOU WILL SEE:



LIGHT On

Note: Fan speed starts at high and adjusts to a slower speed as the room temperature dictates. For example, if the room doesn't get too warm it will stay at the slowest speed. If the room temperature rises quickly, such as a door being opened, it will automatically go to the highest speed. The fan speeds will readjust back to the slowest speed as the room returns to the original set temperature. Press either the Fan Slower or Fan Faster button to adjust the fan speed manually.

TO OPERATE ON FAN ONLY:

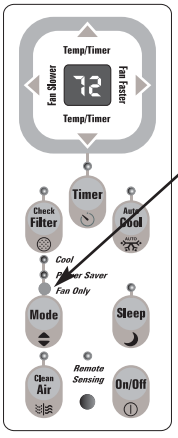


DO THIS:

PRESS MODE BUTTON

CHOOSE FAN ONLY

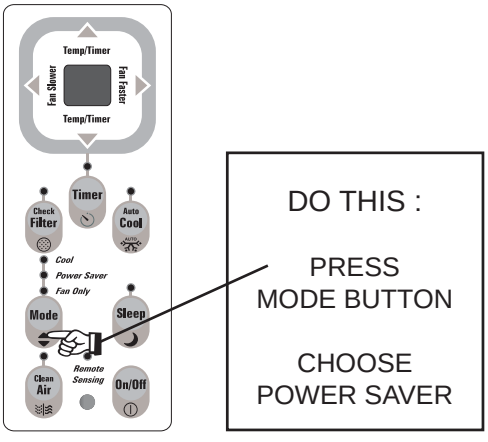
YOU WILL SEE:



LIGHT On

Note: Use this function only when cooling is not desired, such as for room air circulation or to exhaust stale air (Remember to open the vent during this function, but keep it closed during cooling for maximum cooling efficiency). You can choose any fan speed you prefer.
During this function, the display will show the actual room temperature, not the set temperature as in the cooling mode.

TO USE THE POWER SAVER FEATURE:

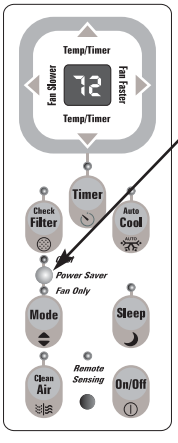


DO THIS :

PRESS MODE BUTTON

CHOOSE POWER SAVER

YOU WILL SEE:

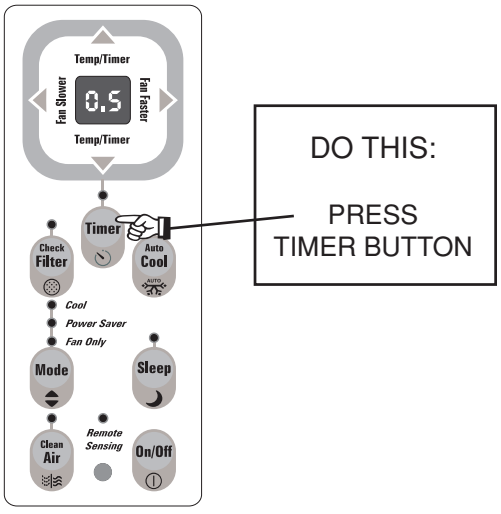


LIGHT On

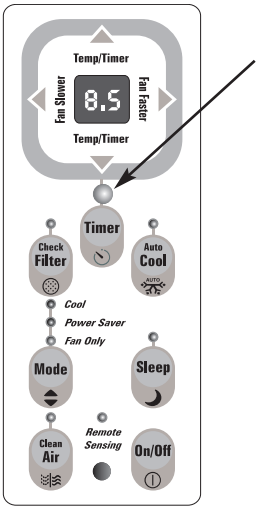
Note: In this mode, the fan will continue to run for 3 minutes after the compressor shuts off. The fan then cycles on for 2 minutes at 10 minute intervals until the room temperature is above the set temperature, at which time the unit turns back on.

Air Conditioner Features
(continued)

TIMER: DELAY STOP / START FEATURE



YOU WILL SEE: TIMER SETTING

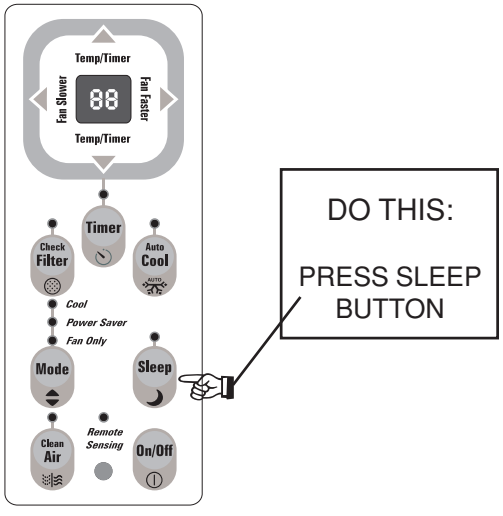


Note: For Delay Stop, the unit must be in the On position.

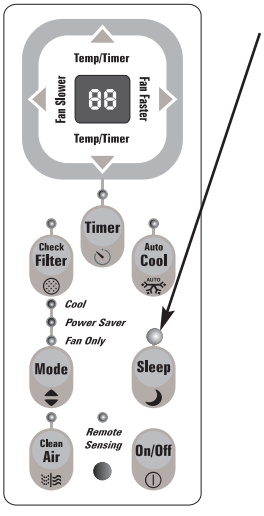
Note: For Delay Start, the unit must be in the Off position.

To adjust timer setting, tap or hold the UP arrow(^) DOWN arrow(V) to change delay timer at .5 hour increments, up to 10 hours, then at 1 hour increments up to 24 hours. The control will count down the time remaining until start (8, 7.5, 7, etc.). The Delay Start mode automatically selects cooling with maximum Fan Speed. The temperature maintained will be the same as previously set. To change the set temperature, press " COOL" then Up or Down arrows until the desired temperature is indicated on the display. After 5 seconds, the control will automatically change the display back to the hours remaining until the unit will start/stop. Turning the unit " ON" or " OFF" at any time will cancel the Delay Start/ Stop function.
The Delay Start/Stop Feature will work until the unit either starts or stops. Once that happens the above steps have to be repeated again.

SLEEP FEATURE:



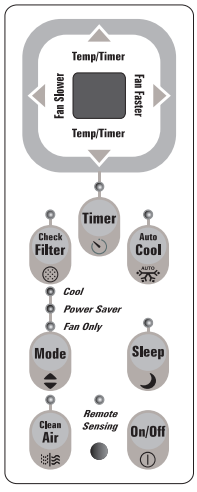
YOU WILL SEE:



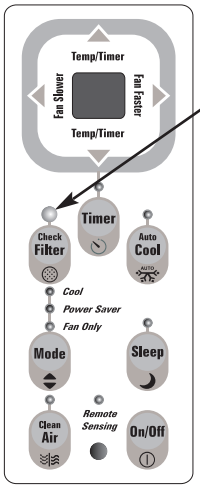
Note: In this " MODE" the selected temperature will increase by 2 degrees F 30 minutes after the mode is selected. The temperature will then increase by another 2 degrees F after an additional 30 minutes. This new temperature will be maintained for 7 hours before it returns to the originally selected temperature. This ends the " Sleep" MODE and the unit will continue to operate as originally programmed. The " Sleep" MODE program can be cancelled at any time during operation by pressing " Sleep " MODE button.

Air Conditioner Features
(continued)

CHECK FILTER FEATURE:



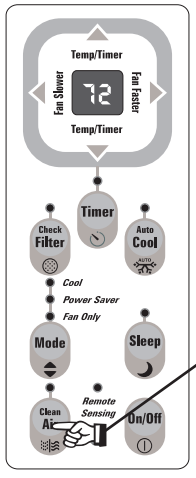
YOU WILL SEE:



LIGHT On

Note: This feature is a reminder to clean the Air Filter (See Care and Cleaning) for more efficient operation and cooling. The LED (light) will illuminate after 250 hours of operation. To reset after cleaning the filter, press the " Check Filter " button and the light will go off.

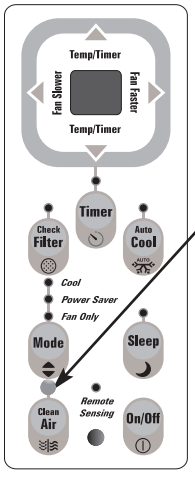
CLEAN AIR FEATURE
(on some models:)



DO THIS:

PRESS
CLEAN AIR
BUTTON

YOU WILL SEE:



LIGHT On

Note: When this feature is " ON," the electronic air purifier is energized to remove pollen and impurities from the air. To cancel this feature, press the Clean Air button (the LIGHT will turn off).

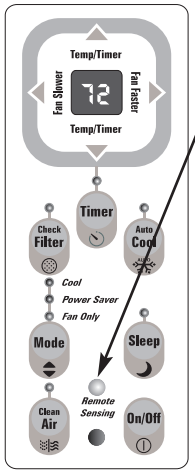
Note: This feature can be activated on the unit touch pad ONLY.

INTELLGENT
REMOTE SENSING FEATURE
(on some models:)

DO THIS :

PRESS
REMOTE SENSING
BUTTON ON

YOU WILL SEE:



LIGHT pulsing On & Off intermittently

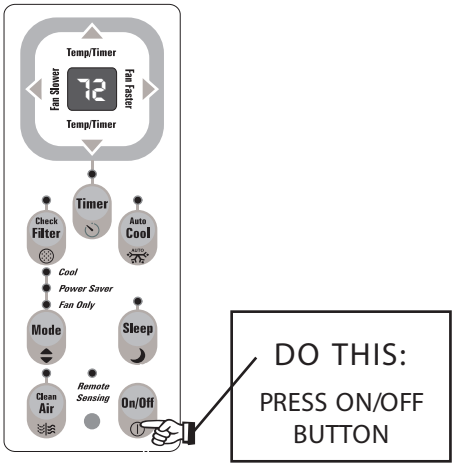
Note: This feature can be activated from the remote control ONLY. The unit must be in the cooling mode.
To activate the remote sensing feature, point the remote control towards the unit and press the remote sensing button. Next , use the ▲or ▼buttons to set desired temperature at the remote. (Note that the set temperature will only be displayed on the unit itself.)The LIGHT on the unit control will pulse to indicate it received the signal. The LIGHT on the remote control will pulse each time it sends a signal. It will continue to send this signal until the feature is deactivated by pressing the remote sensing button. If the unit does not receive the remote sensing signal during any 3 minute interval, the unit will beep to indicate the remote sensing mode has ended. The display on the remote control indicates the temperature at the remote ONLY.

Remote Sensing: The Remote Sensing function is terminated using the remote control Start/Stop button or the Remote Sensing Stop button, and also the main Start/Stop button on the unit.

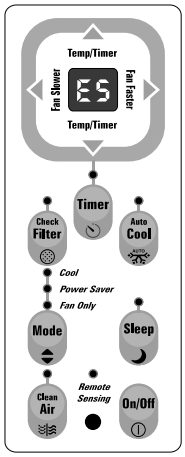
Air Conditioner Features

(continued)

TO TURN UNIT OFF:



FAULT CODES:



If the display reads "ES" or "AS", a sensor has failed. Contact your Authorized Sears Service Center.

ADDITIONAL THINGS YOU SHOULD KNOW

Now that you have mastered the operating procedure, here are more features in your control that you should become familiar with.

* The "Cool" circuit has an automatic 3 minute time delayed start if the unit is turned off and on quickly. This prevents overheating of the compressor and possible circuit breaker tripping. The fan will continue to run during this time.
* The control will maintain the set temperature within 2 degrees Fahrenheit, between 60F and 90F degrees.
* The control is capable of displaying temperature in degrees Fahrenheit or degrees Celsius. To convert from one to the other and back, press and hold the "TEMP/TIMER" Up (^) and Down (v) buttons together for 3 seconds.

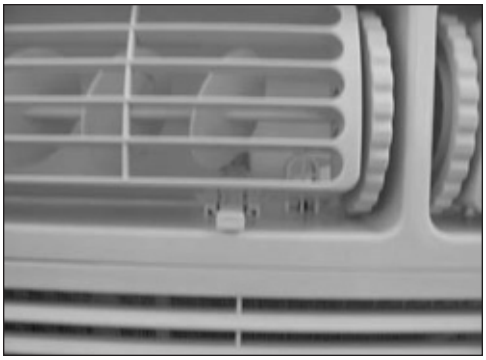


Figure 1 (VENT CLOSED)

Fresh Air Vent Control (On some models)

The Fresh Air Vent allows the air conditioner to:

1. Recirculate inside air — Vent Closed (see Fig. 1)
2. Draw fresh air into the room— Vent Open (see Fig. 2)
3. Exchange air from the room and draws fresh air into the room — Vent and Exhaust Open (see Fig. 3)

Figure 2 (VENT OPEN)

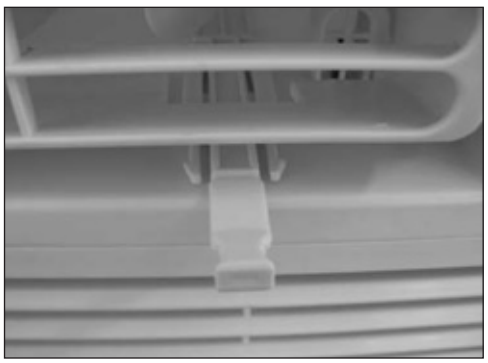
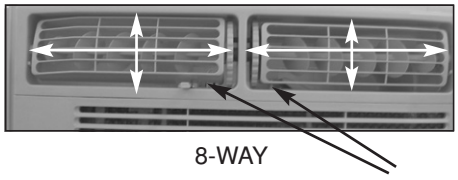


Figure 3 (VENT & EXHAUST OPEN)

Air Conditioner Features
(continued)



Air Directional Louvers
Air directional louvers control air flow direction. Your air conditioner has the louver type described below.

Auger Type
The louvers will allow you to direct the air flow Up or Down and Left or Right throughout the room as needed. Rotate the Auger Wheels until the desired direction is obtained. Pivot horizontal louvers until the desired Up/Down direction is obtained.

Care and Cleaning

Clean your air conditioner occasionally to keep it looking new. **Be sure to unplug the unit before cleaning to prevent shock or fire hazards.**

Air Filter Cleaning
The air filter should be checked at least once a month to see if cleaning is necessary. Trapped particles in the filter can build up and cause an accumulation of frost on the cooling coils.
- Push the vent handle to the Vent Closed position (where applicable).
- Open the front panel.
- Grasp the filter by the center and pull up and out.
- Wash the filter using liquid dishwashing detergent and warm water. Rinse filter thoroughly. Gently shake excess water from the filter. Be sure filter is thoroughly dry before replacing.
- Or, instead of washing you may vacuum the filter clean.

Cabinet Cleaning
- Be sure to unplug the air conditioner to prevent shock or fire hazard. The cabinet and front may be dusted with an oil-free cloth or washed with a cloth dampened in a solution of warm water and mild liquid dishwashing detergent. Rinse thoroughly and wipe dry.
- Never use harsh cleaners, wax or polish on the cabinet front.
- Be sure to wring excess water from the cloth before wiping around the controls. Excess water in or around the controls may cause damage to the air conditioner.
- Plug in air conditioner.

Winter Storage
If you plan to store the air conditioner during the winter, remove it carefully from the window according to the installation instructions. Cover it with plastic or return it to the original carton.

NOTE: To prevent rust or electrical connections from being damaged, store air conditioner in an upright position and a dry place.

Energy Saving Ideas

- The capacity of the room air conditioner must fit the room size for efficient and satisfactory operation.
- Install the room air conditioner on the shady side of your home. A window that faces north is best because it is shaded most of the day.
- Do not block air flow inside with blinds, curtains or furniture; or outside with shrubs, enclosures, or other buildings.
- Close the fireplace damper, floor and wall registers so cool air does not escape up the chimney and into the duct work.
- Keep blinds and drapes in other windows closed during the sunniest part of the day.
- Clean the air filter as recommended in the section “Care and Cleaning.”
- Proper insulation and weather stripping in your home will help keep warm air out and cool air in.
- External house shading with trees, plants or awnings will help reduce the air conditioner’s work load.
- Operate heat producing appliances such as ranges, washers, dryers and dishwashers during the coolest part of the day.

Troubleshooting Tips

© Sears, Roebuck and Co.

Kenmore® Room Air Conditioner Troubleshooting Guide

THE AIR CONDITIONER WILL NOT OPERATE

Check if ...	Then ...
Power supply cord is disconnected.	Firmly push the cord into a live wall outlet with proper voltage, (Page 2)
House fuse has blown or circuit breaker tripped.	Replace the fuse with a time delay type or reset the circuit. (Page 2)
Power is OFF.	Push ON/OFF Button to turn unit ON. (Page 5)
Temperature setting is warmer than room temperature.	Set temperature to a lower setting. (Page 5)
Unit was turned OFF and ON too quickly.	Built-in delay will prevent compressor from turning off for 3 minutes.
Timer shut unit OFF.	Push ON/OFF Button to turn unit ON. (Page 5)
Touch Pad and Remote not responding.	Unit is in a lock-up mode. Unplug and then plug in again and the controls will reset.

THE AIR CONDITIONER BLOWS FUSES OR TRIPS CIRCUIT BREAKER

Check if ...	Then ...
House fuse has blown or circuit breaker tripped.	Replace the fuse with a time delay type or reset the circuit. (Page 2)
Too many electrical devices are being used on the same circuit.	Unplug or relocate electrical devices being shared on same circuit. (Page 2)
Unit is rated over 7.5 amps.	Unit should be plugged into a single circuit outlet. (Page 2)
Unit is plugged into an extension cord.	Do not use an extension cord to run the unit. (Page 2)
Unit was turned OFF and ON too quickly.	Turn unit OFF and wait 3 minutes before restarting. (Page 5)

THE AIR CONDITIONER TURNS ON AND OFF BY ITSELF

Check if ...	Then ...
Outside temperature is extremely hot.	Set fan speed at the fastest setting for maximum cooling. (Page 5)
POWER SAVE feature is on.	POWER SAVE feature does not circulate air continually. Set mode to COOL for constant air circulation. (Page 6)
Timer turned unit ON or shut unit OFF.	Push ON/OFF Button to turn unit ON or OFF. (Page 5)

THE AIR CONDITIONER DOES NOT COOL THE ROOM - ICE BEHIND FRONT PANEL

Check if ...	Then ...
Outside temperature is below 60F	Set mode to FAN ONLY and fan speed to fastest setting to defrost coil. (Page 3)
Filter is dirty.	Open front panel. Remove filter. Rinse or vacuum filter. Replace filter. Close Panel. (Page 10)
BTU size is too large.	A lower capacity unit may be required depending on the size of the room being cooled. (Page 3)

THE AIR CONDITIONER DOES NOT COOL THE ROOM - NO ICE BEHIND FRONT PANEL

Check if ...	Then ...
Filter is dirty.	Open front panel. Remove filter. Rinse or vacuum filter. Replace filter. Close Panel. (Page 10)
Temperature setting is warmer than room temperature.	Set temperature to a lower setting. (Page 5)
Room temperature is below 60F.	Unit is not designed to cool below 60F. (Page 3)
Front of unit is blocked by furniture, drapes, blinds, etc.	Clear away area in front of unit. (Page 2)
Back of unit is blocked by leaves, dirt, branches, etc.	Clear away back of unit. (Page 2)
Doors, windows, registers, etc. are open.	Close doors, windows, registers, etc. (Page 2)
Unit recently turned on.	Allow time to cool a larger room. (Page 3)
Temperature sensor is touching the coil.	Open front panel. Remove filter. Turn end of temperature sensor away from coil. Replace filter. Close panel. (Page 10)
Excessive heat in the room being cooled.	Use exhaust vents while cooking or bathing. Limit use of heat producing appliances during the hottest part of the day. (Page 2)
Vent control is pulled open.	Push in vent control for maximum cooling. (Page 9)

THE AIR CONDITIONER RUNS TOO MUCH

Check if ...	Then ...
Current Unit replaced an older unit.	Newer, higher efficiency Air Conditioner may run longer to cool the room. Total energy consumption is less due to higher efficiency. (Page 3)
BTU size is too small.	A higher capacity unit may be required depending on the size of the room being cooled. (Page 3)

WATER DRIPPING FROM AIR CONDITIONER - INSIDE ROOM

Check if ...	Then ...
Unit is not properly installed.	Unit should be mounted on a 1/4" downward slope to the outside (1/2 bubble on a carpenter's level) to provide proper drainage. Reposition or shim cabinet as necessary. DO NOT drill drain pan.

WATER DRIPPING FROM AIR CONDITIONER - OUTSIDE ROOM

Check if ...	Then ...
Room is hot and humid.	Normal operation during hot and humid days. (Page 3)

THE REMOTE WILL NOT OPERATE AIR CONDITIONER

Check if ...	Then ...
Batteries are not installed properly.	Verify the plastic shipping strip is removed from the batteries and the batteries are installed properly. (Page 4)
Red Light does not flash on the remote when the remote buttons are pushed.	Verify the plastic shipping strip is removed from the batteries and the batteries are installed properly. Install a new set of batteries. (Page 4)
The remote is pointed at the unit.	The remote may not work properly when used at extreme angles to the front of the unit. (Page 4)

TYPICAL AIR CONDITIONER SOUNDS YOU MAY HEAR

Check if ...	Then ...
High pitched horn or pulsating noise that cycles on and off.	Compressor - Normal noise due to modern high efficiency compressors. (Page 3)
Rushing air sound.	Fan / Motor - Normal noise of higher efficiency fans pushing air further into the room. (Page 3)
Pinging or swishing sounds.	Condenser - Normal noise of water hitting the condenser to increase energy efficiency. (Page 3)
Gurgling or hissing sounds.	Evaporator - Normal noise of refrigerant passing through evaporation. (Page 3)
Beeping.	Electronic Control - Normal noise when electronic control settings are changed. (Page 3)
Vibration.	Unit Vibration - Due to poor wall or window construction or incorrect installation. (Page 3)

Warranty

WARRANTY

Full One-Year Warranty on Air Conditioner

For one year from date of purchase, when this air conditioner is operated and maintained for normal room cooling according to instructions in this owner's manual, Sears will repair it, free of charge, if defective in material or workmanship.

Full Five-Year Warranty on Sealed Refrigeration System

For five years from the date of purchase, when this air conditioner is operated and maintained for normal room cooling according to instructions in this owner's manual, Sears will repair the sealed refrigeration system (consisting of refrigerant, connecting tubing, and compressor), free of charge, if defective in material or workmanship.

Warranty Service

Warranty service is available by contacting the nearest service center in the Canada.

SEARS CANADA INC, 222 JARVIS STREET, TORONTO, ONTARIO, CANADA M5B 2B8

Sears Service

Maintenance Agreement

"We Service What We Sell" is our assurance you can depend on Sears for service. Your air conditioner has added value when you consider that Sears has service units nationwide, staffed with professional technicians trained on all appliances Sears sells. They have the knowledge and skills, tools, parts, and equipment to insure our pledge to you that "We Service What We Sell."

Sears Maintenance Agreement

Maintain the value of your air conditioner with a Sears Maintenance Agreement. Sears air conditioners are designed, manufactured, and tested for years of dependable operation. Yet, any modern appliance may require service from time to time. The Sears Maintenance Agreement offers you an outstanding service program for your air conditioner.

The Sears Maintenance Agreement

- Is your way to buy tomorrow's service at today's price.
- Eliminates repair bills resulting from normal use.
- Allows for as many service calls as required.
- Provides an annual Preventive Maintenance Check at your request to keep your Air Conditioner in proper running condition.

For more information, call 1-800-4-MY-HOME OR 1-800-469-4663

Manuel d'Utilisation

Kenmore

Veuillez Lire Attentivement Ces Instructions Et Les Conserver En Lieu Sûr

Le présent Manuel d'utilisation fournit des instructions de fonctionnement spécifiques à votre modèle. Utilisez le climatiseur uniquement comme indiqué dans ce manuel. Ces instructions n'ont pas pour but de couvrir toutes les conditions et situations possibles. Vous devez faire preuve de bon sens et de prudence lorsque vous installez, utilisez et entretenez tout appareil.

Notez le modèle et le numéro de série
Notez, dans l'espace réservé ci-après, le modèle et le numéro de série. Sur la plupart des modèles, la plaque portant le numéro de série se trouve à l'extérieur du boîtier. Sur certains modèles, il vous faudra retirer le filtre et regarder dans le coin inférieur du climatiseur, derrière la grille frontale. Pour lire plus facilement ce numéro, utilisez une lampe de poche ou retirez l'avant du boîtier comme indiqué à la section " Entretien et nettoyage ".

Numéro de Modèle : _____

Numéro de Série : _____

Date d'Achat : _____

P/N 66121614(fr)

Comment et Pourquoi

Le climatiseur vous offrira une température plus confortable au temps chaud.

* A rafraîchir et à circuler l'air
* A baisser l'humidité. Le climatiseur évacuera les goutes d'eau à humidité bien haute.
* A filtrer des poussières et des cendres en été.

En envoyant de l'air dans une filtre, le climatiseur réalise les fonctions ci-desus. L'air traverse les bobines qui refroidissent de l'air et enlève nomidifé excessive. Donc l'air qui entre la pièce est sec et propre. L'huminifé qui est enlévée de la pièce est renvoyée dehors et s'évapore. Si la température extérieure est inférieure de 65 degrés, l'humanité pourrait former du grive dans la bobine. If faut donc fonctionner mode de FAN ONLY (Ventilateur Uniquement) pour dégivrer la bobine. Ce climatiseur est facile à utiliser et possède une haute capacité de refroidissement.

Ce climatiseur est plus efficace que la plupart des modèles ancienns. Il faut plus de temps pour refroidir l'air mais c'est plus économique en énergie.

Capacité et Temps de l'Opération

Il faut choisir un modèle propre pour une certaine surface de la pièce. La capacité doit satisfaire la surface qu'on veut rafraîchir.

Quand il fait très chaud ou bien très humide, le climatiseur a besoin de plus temps pour atteindre la température qu'on a secletionnée. Dans ce cas-là, le climatiseur fonctionnera plus frequement fréquent pour maintenir la température. Il faut du temps avant la pièce est rafraîchie. Vous pouvez sélectionner la fonction de " AUTO START" (à Démarrer Automatiquement) pour refroidir votre pièce avant votre arrivé chez vous.

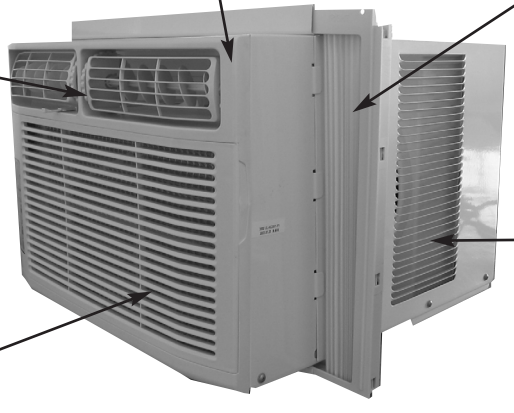
La sélection de ventilation plus vite sans refroidissement vous fait un environment confortable. C'est une façon de l'énergie économique.

Sons normaux

Son aigu
Les compresseurs haute performance d'aujourd'hui peuventmettre un son aigu pendant le cycle de refroidissement

Vibration
L'appareil peut vibrer et faire du bruit si les murs ou les fenêtres sont mal conçus ou si l'appareil n'a pasété installé correctement.

Bruit de vent
À l'avant de l'appareil, il est possible que vous entendiez un bruit de vent provoqué par l'air déplacé par le ventilateur.



Cliquetis ou bruissements
Des gouttes d'eau tombant sur le condensateur pendant le fonctionnement normal de l'appareil peuvent provoquer des cliquetis ou des bruissements.

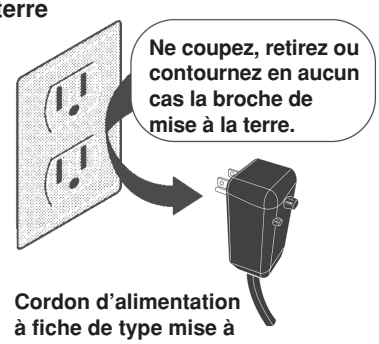
Gargouillements/sifflements
Peuvent être dus au frigorigène passant par le système d'évaporation pendant le fonctionnement normal.

Consignes de sécurité importantes

REMARQUE Le cordon d'alimentation avec le climatiseur contient un dispositif de détection de courant conçu pour réduire le risque de feu.
Veuillez vous reporter à la section "Fonctionnement du dispositif de courant" pour de plus amples informations.
Si le cordon d'alimentation est endommagé, il ne peut pas être réparé et doit être remplacé avec un cordon du fabricant du produit.

WARNING Évitez les risques d'incendie et d'électrocution. N'utilisez pas de rallonge ni d'adaptateur. Ne retirez pas de broche du cordon d'alimentation.

Prise murale reliée à la terre



Cordon d'alimentation à fiche de type mise à la terre à 3 broches et dispositif de détection (sur certains modèles)

Veuillez lire toutes ces consignes avant d'utiliser le climatiseur.

ATTENTION **Pour votre sécurité**

Ne placer ni n'utilisez d'essence ou d'autres vapeurs et liquides inflammables à proximité de cet appareil ou de tout autre appareil. Lisez les étiquettes de produits concernant l'inflammabilité, ainsi aue le autres mises en garde.

ATTENTION **N Pour éviter les accidents**

Pour réduire le risque d'incendie, d'électrocution ou de blessure corporelle lorsque vous utilisez le climatiseur, prenez les précautions de base suivantes :

* Assurez-vous que l'alimentation électrique est adéquate pour le modèle que vous avez choisi. Ces informations sont disponibles sur la plaque du numéro de série, situé soit sur le côté du boîtier, soit derrière la grille.
* Si le climatiseur doit être installé sur une fenêtre, il est conseillé de laver au préalable les deux côtés des vitres. Si la fenêtre est de type " triple-track " avec un écran, retirez complètement l'écran avant de procéder à l'installation.
* Assurez-vous que le climatiseur a été correctement et solidement installé conformément aux instructions d'installation fournies avec ce manuel. Conservez ce manuel et les instructions d'installation pour une éventuelle utilisation future (retrait ou réinstallation de l'appareil).
* Lorsque vous manipulez le climatiseur, attention à de pas vous couper avec les parties métalliques tranchantes des bobines avant et arrière.

ATTENTION **ON Informations électriques**

Les caractéristiques électriques complètes de votre nouveau climatiseur sont indiquées sur la plaque du numéro de série. Reportez-vous à ces aractéristiques lorsque vous vérifiez les exigences électriques.

* Vérifiez que le climatiseur est correctement mis à la terre. Pour réduire les risques d'électrocution et d'incendie, la mise à la terre correcte est primordiale. Le cordon d'alimentation est équipé d'une prise de terre à trois broches pour assurer la protection contre les risques d'électrocution.

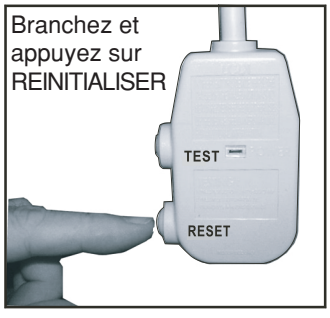
Votre climatiseur doit être utilisé avec une prise murale correctement reliée à la terre. Se prise murale que vous comptez utiliser n'est pas correctement reliée à la terre ouprotégée par un fusible temporisé ou un disjoncteur, demandez à un électricien qualifié d'installer la prise murale correcte.

* N'utilisez pas le climatiseur en laissant le capot externe en place. Ceci risquerait de provoquer des dommages mécaniques à l'intérieur du climatiseur.

Utilisez pas de rallonge ni d'adaptateur.

LISEZ CETTE SECTION AVANT DE TENTER D'UTILISER LE CLIMATISEUR.

Fonctionnement du dispositif actuel



Le cordon d'alimentation contient un dispositif de courant qui détecte la détérioration du cordon d'alimentation. Pour tester votre cordon d'alimentation procédez comme suit:

1. Branchez le Climatiseur.
2. Le cordon d'alimentation aura DEUX boutons sur la tête de prise. Appuyez sur le bouton TEST. Vous noterez un clic tandis que le bouton REINITIALISER sort.
3. Appuyez sur le bouton REINITIALISER Vous noterez encore une fois un clic tandis que le bouton s'enclenche.
4. Le cordon d'alimentation fournit maintenant de l'électricité à l'unité. (Sur certains produits ceci est aussi indiqué par un voyant sur la tête de prise).

REMARQUES :

- N'utilisez pas ce dispositif pour mettre sous/hors tension l'unité.
- Toujours assurez vous que le bouton REINITIALISER est enfoncé pour un fonctionnement correct.
- Le cordon d'alimentation doit être remplacé s'il échoue à réinitialiser lorsque ou bien le bouton TEST est poussé, ou qu'il ne pas être réinitialisé. Un nouveau cordon est disponible chez le fabricant du produit.
- Si le cordon d'alimentation a été endommagé, il NE PEUT PAS être réparé. Il DOIT être remplacé par un nouveau disponible chez le fabricant du produit.

SÉLECTIONNER SELON DE DIFFÉRENTS MODÈLES SEULEMENT.

Utilisation du climatiseur

⚠ ATTENTION Pour réduire les risques d'incendie, d'électrocution ou de blessure corporelle, lisez les CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES avant d'utiliser cet appareil

APour commencer à utiliser le climatiseur, suivez les étapes ci-après :

1. Branchez le climatiseur. (Afin d'éviter les risques d'électrocution, n'utilisez pas de rallonge ni d'adaptateur).
2. Appuyez sur le bouton de marche/arrêt pour mettre l'appareil en marche.
3. Appuyez sur le mode " COOL " (climatisation).
4. Appuyez sur " TEMP/TIME " (température/heure), et sur les flèches vers le haut ou le bas jusqu'à ce que la température souhaitée apparaisse.

Consultez la section " Fonctions du climatiseur " pour les autres fonctions.

FONCTIONS IMPORTANTES

(sur certains modèles)

Thermostat à distance:
La télécommande joue le rôle de thermostat à distance, permettant de contrôler une température précisement à la place qu'il est située.

Le bouton de détection à distance permet d'activer cette fonction.

Vitesses de refroidissement et de ventilation variables :
Les paramètres du ventilateur 90 disctinct permettent d'obtenir un flux d'air optimal et de contrôler le bruit.

Air Propre :
Système de filtrage de l'air ionique qui augmente sensiblement l'efficacité de nettoyage de l'air par rapport aux filtres d'air conventionnels.
SEUL le bouton d'air propre du pavé tactile du climatiseur permet d'activer cette fonction.

Fonctions du climatiseur

INSTRUCTIONS DE FONCTIONNEMENT DE LA COMMANDE ÉLECTRONIQUE
Avant de commencer, familiarisez vous bien avec le panneau de commandes et la télécommande illustrée et toutes ses fonctions, puis suivez le symbole de la fonction souhaitée. **L'appareil peut être commandé à partir du pavé tactile ou de la télécommande.**

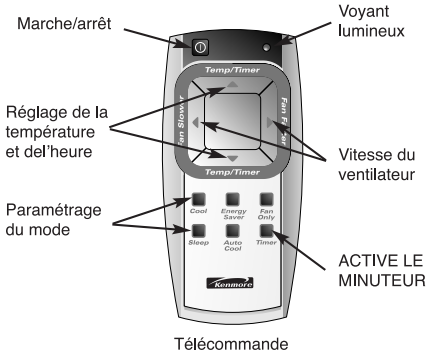


Fig. "A"

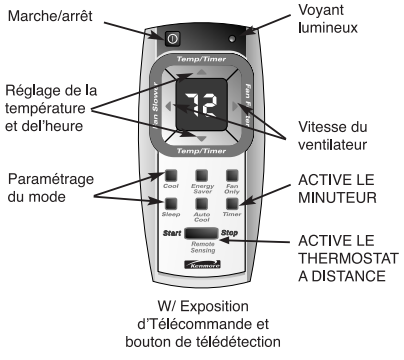
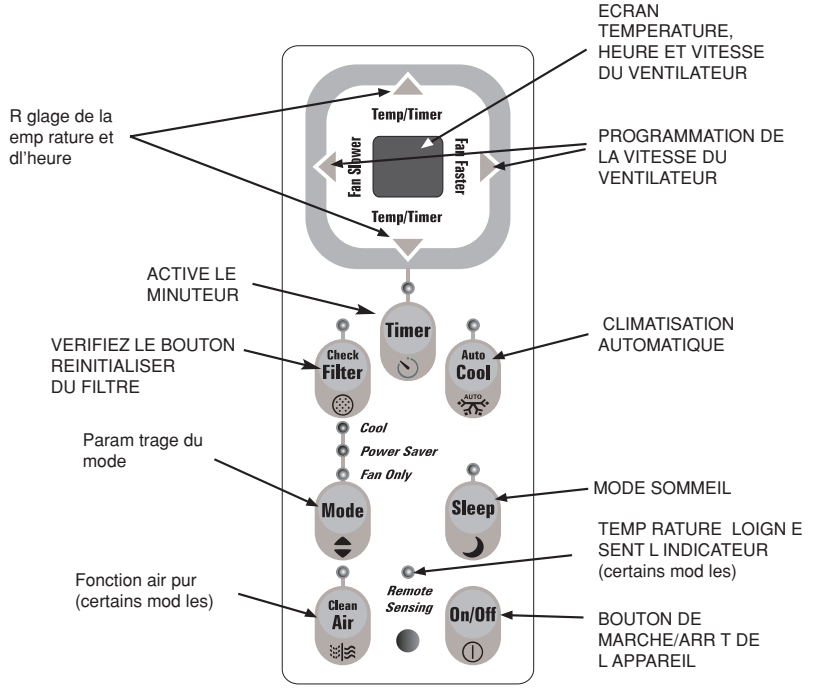


Fig. "B"

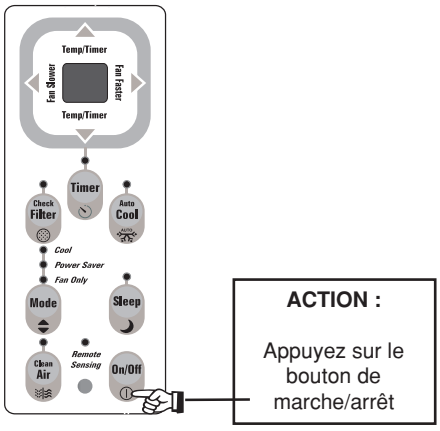


PANNEAU DE COMMANDE

Fonctions du climatiseur
(suite)

Remarque: Les présentes instructions introduisent le panneau de commande. Et ils peuvent aussi étre utilisés pour le télécommande contrôle.

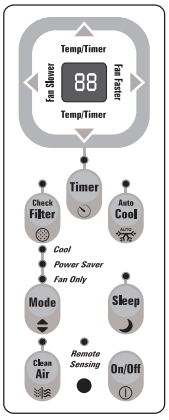
MISE EN MARCHE DE L'APPAREIL :



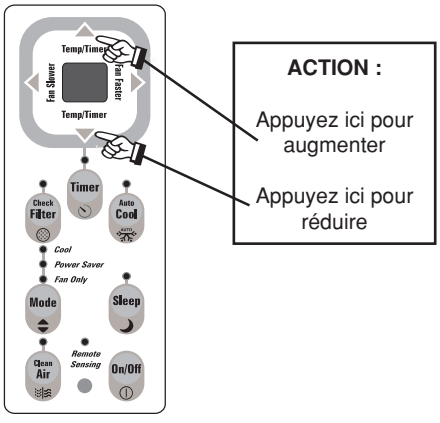
ACTION :

Appuyez sur le bouton de marche/arrêt

CE QUI APPARAÎT :



POUR CHANGER LE PARAMÈTRE DE TEMPÉRATURE :

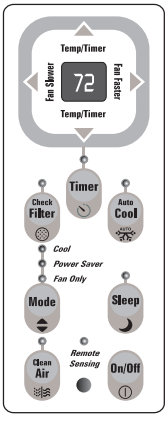


ACTION :

Appuyez ici pour augmenter

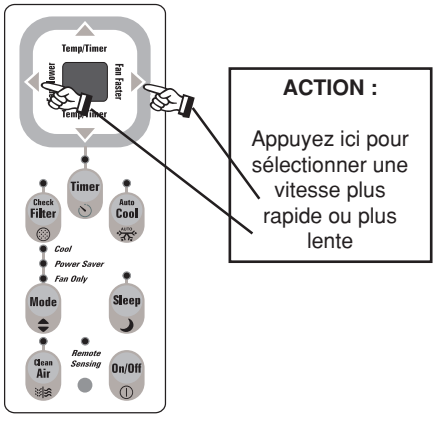
Appuyez ici pour réduire

CE QUI APPARAÎT :



Remarque : Appuyez sur les touches vers le haut (^) ou vers le bas (v) ou maintenez-les enfoncées jusqu'à ce que la temperature souhaitée apparaisse à l'écran. Cette température sera automatiquement maintenue entre 16˚C (60˚F) et 32˚C (90˚F). Si vous souhaitez que l'écran affiche la température réelle de la pièce, suivez "à sélectionner ventilateur uniquement" en page 6.

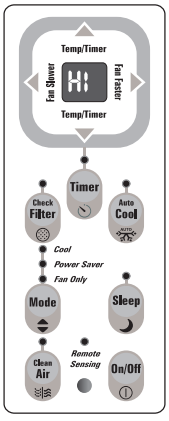
POUR RÉGLER LA TEMPÉRATURE DU VENTILATEUR :



ACTION :

Appuyez ici pour sélectionner une vitesse plus rapide ou plus lente

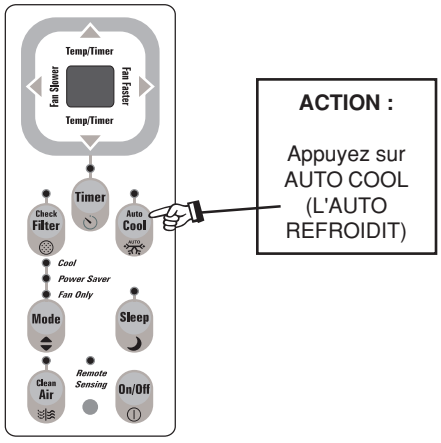
CE QUI APPARAÎT :



Peser le bouton du ventilateur Plus Rapide, ca va augmenter la vitesse de bas (LO), a médium (ME) jusqu'à haut (HI). Le panneau digitale va indiquer la vitesse choisie. Peser le bouton du ventilateur Moins Rapide, ca va diminuer la vitesse de haut (HI), a médium (ME), jusquà bas (LO). Le panneau digitale va indiquer la vitesse choisie. Après 5 secondes le panneau va retourner à sa température de base.

Fonctions du climatiseur
(suite)

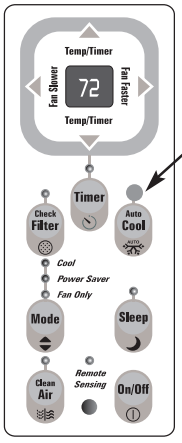
POUR UTILISER LA FONCTION AUTO COOL (climatisation automatique) :



ACTION :

Appuyez sur AUTO COOL (L'AUTO REFROIDIT)

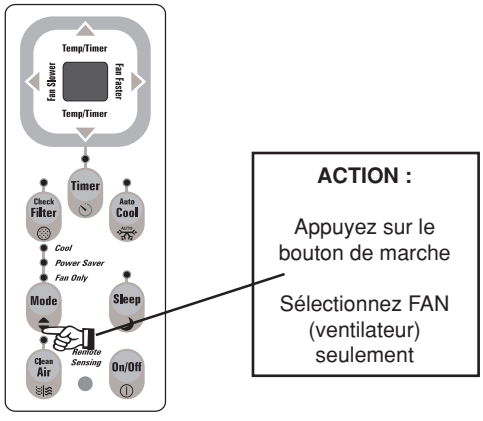
CE QUI APPARAÎT :



VOYANT ALLUMÉ

Remarque : La vitesse du ventilateur démarre à élevée et se règle automatiquement à une vitesse plus lente, selon la température de la pièce. Si la température de la pièce s'élève rapidement, par exemple si quelqu'un ouvre une porte, le ventilateur se règle automatiquement à la vitesse maximale. La vitesse du ventilateur se réajuste ensuite à la vitesse la plus faible lorsque la pièce revient à la température d'origine. Appuyez sur le bouton pour le réglage de la vitesse du ventilateur manuellement.

POUR UTILISER UNIQUEMENT LE VENTILATEUR :

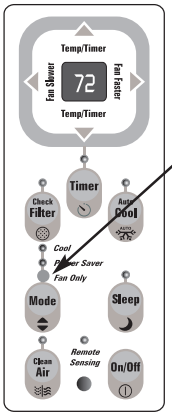


ACTION :

Appuyez sur le bouton de marche

Sélectionnez FAN (ventilateur) seulement

CE QUI APPARAÎT :

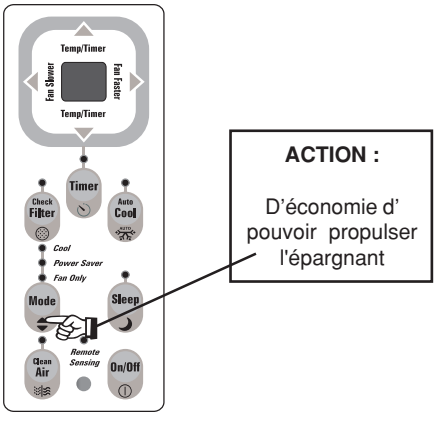


VOYANT ALLUMÉ

Remarque : Utilisez cette fonction uniquement lorsque le refroidissement n'est pas désiré, par exemple soit pour la circulation de l'air ambiant ou pour enlever de l'air stagnant.(Rappelez-vous d'ouvrir l'orifice de ventilation pendant cette fonction, mais gardez le fermé pendant le refroidissement pour une efficacité maximale du refroidissement). Vous pouvez choisir n'importe quelle vitesse que vous préférez.

Lorsque cette fonction est activée, la température courante réelle apparaît à l'écran, et non la température définie dans le mode de climatisation.

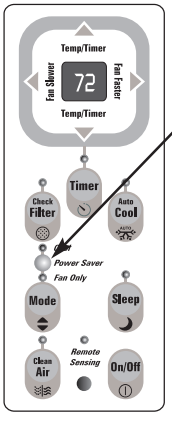
POUR UTILISER LA FONCTION D'ÉCONOMIE D' POUVOIR :



ACTION :

D'économie d' pouvoir propulser l'épargnant

CE QUI APPARAÎT :

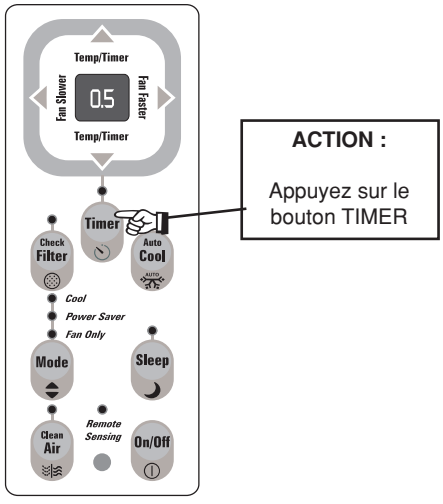


VOYANT ALLUMÉ

Remarque : Avec ce mode, lorsque le compresseur se ferme, le ventilateur continue à fonctionner pendant encore trois minutes, puis s'éteint jusqu'à ce que la pièce ait besoin d'être climatisée, comme le détecte le contrôleur de température. Pendant ce temps, le ventilateur peut se mettre en marche pendant 2 minutes pour détecter si la pièce doit être climatisée, puis s'arrête pendant 10 minutes. Il continue ainsi à échantillonner l'air de la pièce aussi longtemps que nécessaire.

Fonctions du climatiseur
(suite)

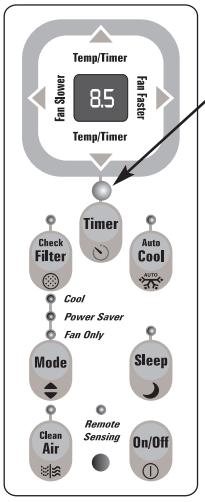
TEMPORISATEUR : FONCTION DE PROGRAMMATION DU DEBUT/ L'ARET



ACTION :

Appuyez sur le bouton TIMER

CE QUI APPARAÎT : REGLER LE TEMPORISATEUR



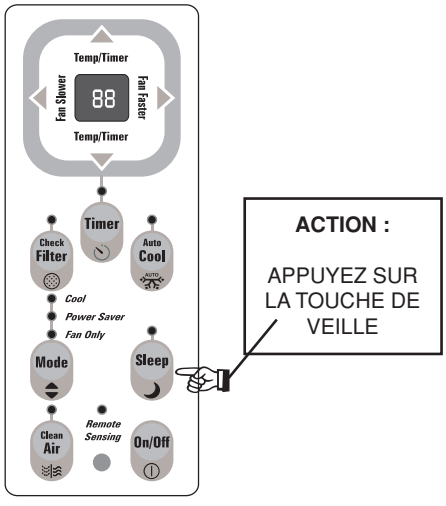
VOYANT ALLUMÉ

Remarque: Pour lancer la programmation, l'appareil doit être éteint.

Remarque: Pour arrêter la programmation, l'appareil doit être allumé.

Pour régler le temporisateur, appuyez sur les flèches vers le haut ou le bas ou maintenez ces touches enfoncées pour changer temps de temporisation par incréments de 0,5 heure jusqu'à 10 heures, puis par incréments d'une heure jusqu'à 24 heures. Le comte à rebours commence ensuite (8, 7,5, 7, etc.). Le mode de démarrage de la programmation sélectionne automatiquement la climatisation avec la vitesse de ventilation maximale. La température maintenue sera la même que celle définie précédemment. Pour changer la température définie, appuyez sur " COOL " puis sur les flèches vers le haut et le bas , jusqu'à ce que la température souhaitée apparaisse à l'écran. Après cinq secondes, le nombre d'heures restantes réapparaît automatiquement, jusqu'à ce que l'appareil démarre ou s'arrête. Si vous allumez ou éteignez l'appareil à tout moment, la fonction de programmation est annulée.
La fonction Retarder Marche/Arrêt fonctionnement jusqu'à ce qu l'unité marche ou s'arrête. Une fois que ceci se produit les étapes ci-dessus doivent être répétées à nouveau.

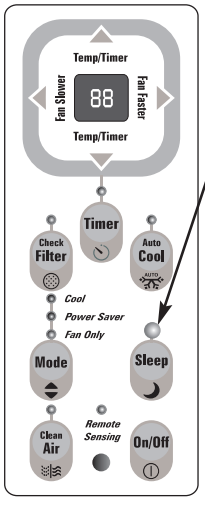
FONCTION DE VEILLE :



ACTION :

APPUYEZ SUR LA TOUCHE DE VEILLE

CE QUI APPARAÎT :



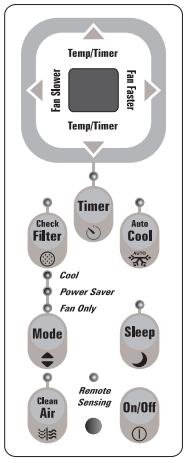
VOYANT ALLUMÉ

Remarque : Avec ce mode, la température définie augmente de deux 1,1˚ C 30 minutes après que vous sélectionnez le mode. La température augmente ensuite encore de 1,1° après 30 minutes. Cette nouvelle température est ensuite maintenue pendant sept heures avant de revenir à la température sélectionnée initialement. Ceci met fin au mode de veille, et l'appareil continue à fonctionner comme programmé à l'origine. Le mode de veille peut être annulé à tout moment en appuyant sur le bouton de veille.

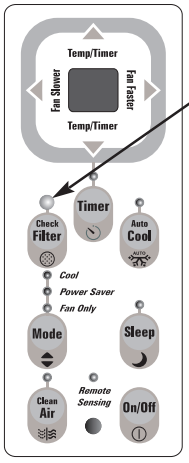
Fonctions du climatiseur

(suite)

FONCTION DEL FILTRE DE CHEQUE :



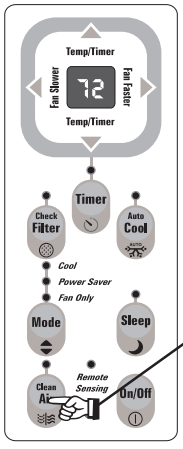
CE QUI APPARAÎT :



VOYANT ALLUMÉ

Remarque : Cette fonction est un rappel de nettoyage du filtre à air (voir la section Entretien et nettoyage) pour maximiser le fonctionnement et la climatisation. Le voyant s'allumera après 250 heures de fonctionnement. Pour réinitialiser la fonction après le nettoyage du filtre, appuyez sur le bouton " Check Filter " (nettoyage du filtre), et le voyant s'étteint.

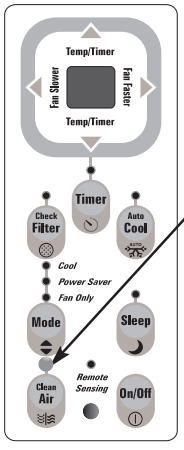
FONCTION AIR PROPRE
(sur certains modèles) :



ACTION :

Appuyez sur le bouton de marche/arrêt

CE QUI APPARAÎT :



VOYANT ALLUMÉ

Remarque : Lorsque cette fonction est activée, le générateur d'ions aide à supprimer le pollen et les impuretés de l'air, et les emprisonne dans le filtre. Pour annuler cette fonction, appuyez sur le bouton de Clean Air (Air Propr) et le vouyant lumineux eteindrait.

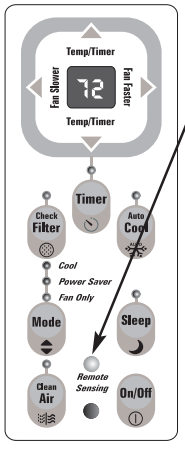
Remarque : Cette fonction peut être activée UNIQUEMENT à partir de la télécommande.

FONCTION DE DETECTION A DISTANCE (sur certains modèles) :

ACTION :

APPUYEZ SUR LE BOUTON DE DETECTION A DISTANCE MARCHE

CE QUI APPARAÎT :

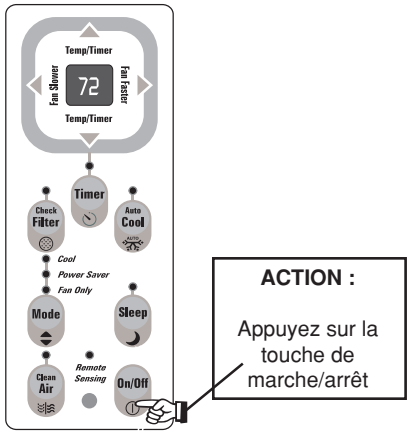


VOYANT PULSING ON/OFF D'INTERMITTEMMENT (MARCHE/ARRÊT)

Remarque : Cette caractéristique peut être activée à partir de la télécommande UNIQUEMENT. L'unité doit être en mode refroidissement.
Pour activer la caractéristique de détection à distance, pointez la télécommande vers l'unité et appuyez sur le bouton de détection à distance. Ensuite, utilisez les boutons ▲ ou ▼ pour régler la température à la télécommande (Notez que la température réglée sera uniquement affichée sur l'unité même).
Le VOYANT sur l'unité de contrôle clignotera pour indiquer qu'elle a reçue le signal. Le VOYANT sur la télécommande clignotera chaque fois qu'elle émet un signal. Elle continuera à émettre ce signal jusqu'à ce que cette caractéristique soit désactivée en appuyant sur le bouton de détection à distance. Si l'unité ne reçoit pas le signal de détection à distance pendant des intervalles de 3 minutes, l'unité émettra un bip pour indiquer que le mode de détection à distance est terminé. L'affichage de la télécommande indique la température à la télécommande UNIQUEMENT.

Fonctions du climatiseur
(suite)

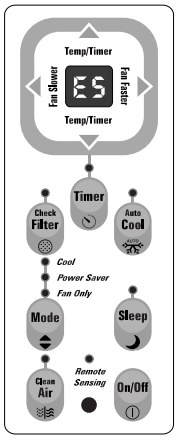
POUR ÉTEINDRE L'APPAREIL:



ACTION :

Appuyez sur la touche de marche/arrêt

CODES DE DÉFAUT:



Si les lettres "ES" ou "AS" apparaissent sur l'afficheur, cela indique qu'un détecteur fait défaut, Contacter votre Centre de Service Frigidaire autorisé.

CE QUE VOUS DEVEZ ÉGALEMENT SAVOIR

Maintenant que vous maîtrisez les procédures de fonctionnement, voici quelques fonctions supplémentaires auxquelles il convient de vous familiariser.

* Le circuit de "Cool" (refroidissement) compte automatiquement un délai de 3 minutes avant de redémarrer si l'appareil a été éteint et rallumé trop vite. Ceci permet d'éviter une surchauffe du compresseur et le déclenchement du disjoncteur. Le ventilateur continuera à fonctionner pendant cette période.
* Le contrôleur maintiendra toutes les températures définies entre 16 et 32˚C (60 et 90˚C).
* Le contrôleur peut afficher la température en degrés Celsius ou Fahrenheit. Pour passer de l'un à l'autre, appuyez et maintenez les touches de "TEMP/TIMER" (sélection de température) vers le haut (^) et le bas (v).

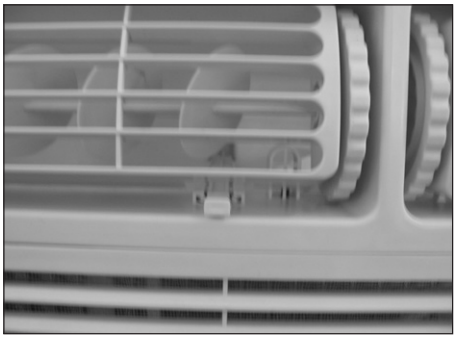


Figure 1 (AERATEUR FERME)

Contrôle de l'évent d'air frais (sur certains modèles)

L'aérateur permet au climatiseur de :

1. Faire recirculer l'air à l'intérieur de la pièce – aérateur fermé (voir Figure 1)
2. Faire entrer de l'air frais dans la pièce – aérateur ouvert (voir Figure 2)
3. Faire sortir l'air de la pièce et faire entrer de l'air frais dans la pièce – aérateur et décharge ouverts (voir Figure 3)

Figure 2 (AERATEUR OUVERT)

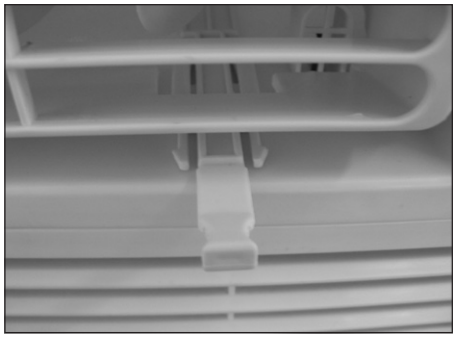
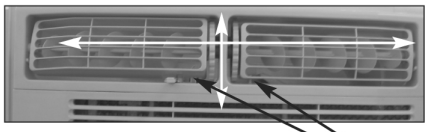


Figure 3 (AERATEUR ET DECHARGE OUVERTS)

Fonctions du climatiseur
(suite)



(8 DIRECTIONS)

ROUE DE LA GRILLE

Grilles directionnelles
Les grilles directionnelles contrôlent la direction du flux d'air. Votre climatiseur dispose d'un des types de grilles décrites ci-après.

Grilles à quatre directions
Les grilles vous permettront de diriger le flux d'air vers le haut ou le bas et vers la gauche ou la droite dans toute la pièce selon le besoin. Tournez les roues à auget jusqu'à ce que le sens désiré soit obtenu. Pivotez les grilles horizontales jusqu'à ce que le sens Haut/Bas désiré soit obtenu.

Entretien et nettoyage

Nettoyez votre climatiseur occasionnellement pour le garder en bon état. **Assurez-vous de débrancher l'appareil avant de le nettoyer, afin d'éviter les risques d'électrocution et d'incendie.**

Nettoyage du filtre à air
Le filtre à air doit être inspecté au moins une fois par mois pour vérifier si un nettoyage s'impose. Les particules emprisonnées dans le filtre peuvent s'accumuler et provoquer la formation de givre sur les bobines de refroidissement.
- Poussez la poignée de l'évent en position AERATEUR FERME. (ou applicable)
- Ouvrir le panneau de devant.
- Saisir le filtre par centre et traction haut et hors.
- Lavez le filtre en utilisant du liquide pour vaisselle et de l'eau chaude. Rincez soigneusement le filtre. Secouez doucement l'excès d'eau du filtre. Assurez-vous que le filtre est bien sec avant de le replacer.
- Au lieu de le nettoyer à l'eau, vous pouvez aspirer le filtre.

Nettoyage du boîtier
- Assurez-vous que vous avez débranché le climatiseur afin d'éviter les risques d'électrocution et d'incendie. Le boîtier et la face avant doivent être dépoussiérés avec un chiffon non huileux ou nettoyés à l'aide d'un chiffon imprégné d'une solution d'eau chaude additionnée de liquide pour vaisselle doux. Rincez soigneusement et essuyez pour sécher.
- N'utilisez jamais de nettoyants agressifs, de cire ou de produit à polir sur la face avant du boîtier.
- Essorez l'excès d'eau du chiffon avant d'essuyer autour des boutons. L'excès d'eau dans ou autour des boutons risque d'endommager le climatiseur.
- Branchez le climatiseur.

Rangement pendant l'hiver
Si vous comptez ranger le climatiseur pendant l'hiver, retirez-le soigneusement de la fenêtre en suivant les instructions d'installation. Couvrez-le de plastique ou replacez-le dans sa boite.
REMARQUE : Pour éviter que l'appareil ne rouille ou que les connexions électriques ne s'abîment, placez le climatiseur debout et dans un endroit sec.

Suggestions pour économiser de l'énergie

- La capacité du climatiseur doit être adaptée à la taille de la pièce pour permettre à l'appareil de fonctionner efficacement et correctement.
- Installez le climatiseur dans la partie ombragée de la maison, comme une fenêtre orientée vers le nord, qui est à l'ombre la plupart du temps.
- Ne bloquez pas la circulation de l'air à l'intérieur par des stores, des rideaux ou des meubles ; ou à l'extérieur avec des arbustes, des murs ou d'autres bâtiments.
- Fermez le registre de foyers, les bouches de chaleur du plancher et des murs, de façon à ce que l'air frais ne s'échappe pas par la cheminée et les tuyaux.
- Fermez les stores et les rideaux des autres fenêtres pendant la période la plus ensoleillée de la journée.
- Nettoyez le filtre à air comme indiqué à la section " Entretien et nettoyage ".
- Une bonne isolation et une bonne étanchéité de la maison permettront de conserver l'air chaud à l'extérieur et l'air frais à l'intérieur.
- L'ombrage extérieur offert par les arbustes, les plantes ou les auvents aideront à réduire la charge du climatiseur.
- Utilisez les appareils générateurs de chaleur comme les cuisinières, les machines à laver, les sèche-linge et les lave-vaisselle pendant la période la plus fraîche de la journée.

Tableau de Dépannage

Guide De DEpannage De Salle Climatiseur.

LE CLIMATISEUR NE FONCTIONNE PAS.

Vérifiez si …	Solution …
Prise murale déconnectée.	Enfoncez fermement dans la prise. (Page 2)
Fusible fondu ou disjoncteur déclenché.	Remplacez le fusible avec un fusible temporisé ou réenclenchez le disjoncteur. (Page 2)
Sans électricité	Appuez sur le bouton de ON/OFF pour ON (Page 5)
La température souhaité est plus élevée que la température de la pièce.	Réglez une température plus basse. (Page 6)
L'appareil a été éteint et rallumé trop rapidement.	Attendez trois minutes que le panneau de commandes se réinitialise. (Page 6)
Le temporisateur éteint le climateur OFF	Appuez sur le bouton de ON/OFF pour ON (Page 5)
Le panneau de commande est éteint.	Mettez-le en marche et sélectionnez le paramètre de ventilation ou de climatisation souhaité.

FUSIBLE FONDU OU DISJONCTEUR DÉCLENCHÉ À CAUSE DU CLIMATISEUR

Vérifiez si …	Solution …
Fusible fondu ou disjoncteur déclenché.	Remplacez le fusible avec un fusible temporisé ou réenclenchez le disjoncteur. (Page 2)
Trops d'appreils en fonction en même temps	Démarrez des appareils en même circuit. (Page 2)
L'appareil est de plus de 7,5 ampères	L'appareil doit être utilisé avec une prise murale correctement. (Page 2)
L'appareil est utilisé avec une rallonge.	N'utilisez pas de rallonge (Page 2)
L'appareil a été éteint et rallumé trop rapidement.	Attendez trois minutes que le panneau de commandes se réinitialise. (Page 5)

LE CLIMATISEUR S'ALLUME ET S'ÉTEINT RAPIDEMENT

Vérifiez si …	Solution …
La température extérieure est extrêmement élevée.	Réglez FAN sur haute vitesse pour permettre à l'air de passer par les bobines de refroidissement plus fréquemment. (Page 5)
La fonction POWER SAVE (Mode Economique) est ON.	POWER SAVE (Mode Economique) ne permet pas le climateur en fonction successive. Réglez au mode COOL. (Page 6)
Le temporisateur éteint le climateur OFF	Appuez sur le bouton de ON/OFF pour ON (Page 5)

L'air de l'appareil ne semble pas assez froid—Du givre se forme sur la bobine de refroidissement, derrière la face avant

Vérifiez si …	Solution …
La température extérieure est inférieure de 60 F	Sélectionnez le mode de ventilation uniquement (Page 3)
Le filtre d' air est peut-être sale.	Retirez le panneau. Retirez le filtre. Nettoyez le filtre. Replacez le filtre.Fermez le Panneau.(Page 10)
La capacité est trop haute en comparaison de la surface que l'apparail a servie.	Il faut changer à un modèle à la capacité inférieure haute. (Page 3)

L'air de l'appareil ne semble pas assez froid—Pas de formation de givre sur la bobine de refroidissement, derrière la face avant

Vérifiez si …	Solution …
Le filtre d' air est peut-être sale.	Retirez le panneau. Retirez le filtre. Nettoyez le filtre. Replacez le filtre.Fermez le Panneau.(Page 10)
La température souhaité est plus élevée que la température de la pièce.	Réglez une température plus basse. (Page 5)
La température intérieure est inférieure de 60 F	La climatisation peut ne pas démarrer avant que la température de la pièce n'atteigne 60F. (Page 3)
L'avant de l'appareil est bloqué par des voilages, des meubles, etc.	Retirez ce qui bloque. (Page2)
L'avant de l'appareil est bloqué par des livres, des cendres, des stores, etc.	Retirez ce qui bloque. (Page2)
Les portes, les fenêtres, les bouches de chaleur, etc. sont ouverts.	Fermez les portes, les fenêtres, les bouches de chaleur, etc. (Page 2)
L'appareil a récemment été allumé dans une pièce chaude.	Laissez plus de temps pour que la chaleur accumulée s'évacue des murs, du plafond, du sol et des meubles. (Page 3)
La détection de température atteint la bobine	Retirez le panneau. Retirez le filtre. Tournez la détection de la bobine. Replacez le filtre.Fermez le Panneau. (Page 10)
La pièce est extrêment chaude.	Utilisez un ventilateur à évacuer l'air chaud de la part d'une bouche ou bien d'une cusine. (Page 2)
L'évent est en position OPEN.	Réglez l'évent à la position CLOSED pour une climatisation maximale. (Page 9)

LE CLIMATISEUR FONCTIONNE LONGTEMPS.

Vérifiez si …	Solution …
Un climatiseur nouveau a remplacé l'ancient.	Le nouveau est plus économique en énergie et a besoin plus de temps pour refroidir une pièce. (Page 3)
La taille BTU est trop petite	Il faut changer à un modèle à la capacité plus haute. (Page 3)

DE L'EAU GOUTTE A L'INTERIEUR LORSQUE L'APPAREIL REFROIDIT

Vérifiez si …	Solution …
Mauvaise installation.	Tournez légèrement le climatiseur vers l'extérieur 1/4" pour permettre à l'eau de s'évacuer. Consultez les instructions d'installation. Ne FAIT PAS de trou pour évacuer.

DE L'EAU GOUTTE A L'EXTERIEUR LORSQUE L'APPAREIL REFROIDIT

Vérifiez si …	Solution …
L'appareil évacue de grandes quantités d'humidité de la pièce.	Ceci est normal les jours très humides. (Page 3)

TÉLÉCOMMANDE À DISTANCE NE FONCTIONNE PLUS SUR LE CLIMATISEUR

Vérifiez si …	Solution …
Les batteries ne sont pas placées propre.	Vérifiez si des plastiques sont retirées des batteries et replacez les batteries propre. (Page 4)
Voyant lumineux rouge brille en appuyant le bouton.	Vérifiez si des plastiques sont retirées des batteries et replacez les batteries propre. Ou bien changez des batteries nouvelles. (Page 4)
Pointez la télécommande au climatiseur.	L'angle entre la télécommande et le climatiseur est extrême donc il faut changer la direction un peu. (Page 4)

BRUIT LORSQUE L'APPAREIL REFROIDIT.

Vérifiez si …	Solution …
Bruit des fonctionnements périodiques	Compresseur— Ceci est normal pour un compressur éfficace. (Page 3)
Bruit du vent	Ventilateur/moteur— l'avant de l'appareil, il est possible que vous entendiez un bruit de vent provoqué par l'air déplacé par le ventilateur. (Page 3)
Cliquetis ou bruissements	Condensateur-- Ceci est normal. Des gouttes d'eau tombant sur le condensateur pendant le fonctionnement normal de l'appareil peuvent provoquer des cliquetis ou des bruissements. (Page 3)
Gargouillements/sifflements	Evaporateur— Peuvent être dus au frigorigène passant par le système d'évaporation pendant le fonctionnement normal. (Page 3)
Bruit de beep	Contrôle électronique —Ceci est normal en appuyant sur le sélecteur. (Page 3)
Vibration	mauvaise installation. Consultez les instructions d'installation(Page 3)

GARANTIE DU CLIMATISEUR

GARANTIE DU CLIMATISEUR

Garantie totale d'un an
Votre appareil est protégé par Garantie totale d'un an à compter de la date d'achat initiale. SEARS s'acquitte de tous les frais de réparation ou de remplacement des pièces présentant un défaut de pièce ou de fabrication sous la condition que le consommateur doive utiliser le climatiseur uniquement comme indiqué dans ce present mancel.

Garantie totale de la seconde à la cinquième année (système fermé)
A la seconde cinquième année suivant la date d'achat initiale, SEARS est responsable de réparer ou remplacer toutes les pièces du système de réfrigération fermé (compresseur, condensateur, évaporateur et tubes) présentant un défaut de pièce ou de fabrication sous la condition que le consommateur doive utiliser le climatiseur uniquement comme indiqué dans ce present mancel.

Service de la Garantie
Service de la Garantie serait appliqué par le centre du service le plus près aux Etats-Unix.

SEARS CANADA INC, 222 RUE DE JARVIS, TORONTO, ONTARIO, CANADA M5B 2B8

Service De Gâchette

Accord d'entretien

Notre promesse, "We Service What We Sell" (Nous servons ce que nous avons vendu) nous garantit de vous offrir du propre service.
Vous aurons un appreil en valeur plus élevée par notre réseau de service national. Nous avons des techniciens compétents et professionaux, une série complètes d'outils et de pièces à vous servir pour suivre notre promesse, "We Service What We Sell" (Nous servons ce que nous avons vendu).

Accord d'entretien de SEARS
Vous pouvez entretenir la valeur de votre climatiseur par l'accord d'entretien avec SEARS. Les climatiseurs conçus, fabriqués et contrôlés par SEARS peuvent être utilisés pendant plusieurs années. Mais, il leur faut encore du service comme tous les appareils modernes. Un accord d'entretien avec SEARS vous promet du propre service pour votre climatiseur.

L'accord d'entretien de SEARS
- est une façon d'acheter le service du future au prix d'aujourdui.
- éminue les facteurs de la part d'utilisation normale.
- permet assez de coups de fil.
- vous offre une vérification préventive annuelle pour garantir une propre fonction de votre climatiseur.

Pour plus d'information, faites appel 1-800-4-LE-FOYER OU 1-800-469-4663